

## INHALT

---

### *La barca – Das Boot (aus »La barca«, 1935)*

Canto notturno per le ragazze fiorentine –	
Nachtgesang für die Florentiner Mäddchen .....	8/9
Alla primavera – An den Frühling .....	12/13
All' Arno – Zum Arno .....	14/15
Lo sguardo – Der Blick .....	16/17
Primavera degli orfani – Frühling der Waisenkinder ..	18/19
Fragilità – Zerbrechlichkeit .....	20/21
Abele – Abel .....	22/23
Ragazze – Mädchen .....	24/25
Le meste comari di Samprugnano –	
Die traurigen Weiber von Samprugnano .....	26/27
Alla vita – An das Leben .....	28/29
I fiumi – Die Flüsse .....	30/31
L'immensità dell'attimo – Unendlichkeit des Augenblicks	32/33
La sera – Der Abend .....	34/35
Il mare – Das Meer .....	36/37
Natura – Natur .....	38/39

### *Dell'ombra – Vom Schatten*

(aus »Avvento notturno«, 1936–39)

Vino e ocre – Wein und Ocker .....	42/43
Cimitero delle fanciulle – Grabstätten der Mäddchen .....	44/45
Allure – Allure .....	48/49
Annunciazione – Verkündigung .....	50/51
Miraglio – Spiegel .....	52/53
Già colgono i neri fiori dell'Ade –	
Schon pflücken deine Hände .....	54/55
Tango – Tango .....	56/57
Danzatrice verde – Grüne Tänzerin .....	58/59

---

Periodo – Zeitraum .....	60/61
A Sandro – An Sandro .....	62/63
Evento – Ereignis .....	64/65
Patio – Patio .....	66/67
Maturità – Reife .....	68/69
 <i>Dell'anima – Von der Seele (aus »Un brindisi«, 1942)</i>	
A Ebe – An Ebe .....	72/73
Frammento – Fragment .....	74/75
Alla madre – An die Mutter .....	76/77
Quais – Quais .....	78/79
Diuturna – Nichts anderes .....	80/81
Viaggio – Reise .....	82/83
Dove l'ombra – Wo der Schatten .....	84/85
Linfe – Lebensäfte .....	86/87
Croce di sentieri – Kreuzweg .....	88/89
Memoria di Firenze – Erinnerung an Florenz .....	90/91
Ritorno – Rückkehr .....	92/93
 <i>Quaderno gotico – Gotisches Heft (1945)</i>	
I–XIV .....	96/97
 <i>Primizie del deserto – Erstlinge der Wüste (1947–51)</i>	
I	
Né il tempo – Die Zeit drängt nicht .....	128/129
S'avvia tra i muri – Zwischen den Mauern .....	132/133
Né tregua – Und keine Rast .....	134/135
Forse dice l'addio – Vielleicht den Abschied .....	138/139
Invocazione – Anrufung .....	140/141

---

Pur che . . . – Wenn nur . . . . .	150/151
Ma nella voce tua – Aber in deiner Stimme . . . . .	152/153

## II

Est – Osten . . . . .	154/155
Marina – Meerstück . . . . .	156/157
Notizie a Giuseppina dopo tanti anni –	
Nachrichten für Giuseppina nach so vielen Jahren . . . . .	158/159
Visitando con E. il suo paese –	
Mit E. zu Besuch an ihrem Ort . . . . .	160/161
Anno – Jahr . . . . .	162/163
Villaggio – Dorf . . . . .	164/165
Nebbia – Nebel . . . . .	168/169

## III

A te più giovane – Du, jünger als ich . . . . .	170/171
Nella casa di N. compagna d’infanzia –	
Im Hause von N., der Kindheitsgespielin . . . . .	172/173
Versi dal monte – Verse vom Berge . . . . .	174/175
Brughiera – Heide . . . . .	176/177
Gemma – Knospe . . . . .	178/179
Canto – Gesang . . . . .	180/181
Aprile-amore – April-Liebe . . . . .	182/183

### *Morte cristiana – Christlicher Tod*

(aus »*Dal fondo delle campagne*«, 1956–61)

Erba – Gras . . . . .	188/189
Siesta – Mittagsstille . . . . .	192/193
Il duro filamento – Der zähe Faden . . . . .	196/197
La fortezza – Die Festung . . . . .	200/201

---

*Dal fondo delle campagne – Aus der Tiefe des Landes*  
(aus »*Dal fondo delle campagne*«)

Qualche luogo – Ein Ort .....	206/207
La colonna – Die Marschkolonne .....	208/209
A mezzacosta – Auf halber Höhe .....	212/213
La valle – Das Tal .....	214/215
Dalla torre – Vom Turm .....	218/219
Di notte, un paese – Nachts, eine Ortschaft .....	220/221
Nachwort .....	222